

ENGLISH

Annex A: EC Declaration of Conformity

We as the manufacturers: **Makita Europe N.V.**, Business address: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, BELGIUM**. Authorize **Hiroshi Tsujimura** for the compilation of the technical file and declare under our sole responsibility that the product(s); Designation: **Electric Breaker**. Designation of Type(s): **HM1307C, HM1307CB, HM1317C, HM1317CB**. Fulfills all the relevant provisions of **2006/42/EC** and also fulfills all the relevant provisions of the following EC/EU Directives: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**. and are manufactured in accordance with the following Harmonised Standards: **EN 62841-1:2015, EN IEC 62841-2-6:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 63000:2018**.

The conformity assessment procedure required by Directive 2000/14/EC was in accordance with **Annex VI**.

Model HM1307C

- Measured Sound Power Level: **101,3 dB(A)**

- Guaranteed Sound Power Level: **104 dB(A)**

Model HM1317C

- Measured Sound Power Level: **100,9 dB(A)**

- Guaranteed Sound Power Level: **103 dB(A)**

Notified Body: **DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, Netherlands**. Identification number: **0344**.

Model HM1307CB

- Measured Sound Power Level: **103,2 dB(A)**

- Guaranteed Sound Power Level: **105 dB(A)**

Model HM1317CB

- Measured Sound Power Level: **103,4 dB(A)**

- Guaranteed Sound Power Level: **105 dB(A)**

Notified Body: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Germany**. Identification number: **0197**.

Place of declaration: **Kortenberg, Belgium**. Responsible person: **Hiroshi Tsujimura, Director - Makita Europe N.V.** (date and signature on the last page)

FRANÇAIS

Annexe A : Déclaration de conformité CE

Nous, **Makita Europe N.V.**, en tant que fabricant, ayant pour adresse commerciale : **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgique**, autorisons **Hiroshi Tsujimura** à compiler le fichier technique et déclarons sous notre entière responsabilité que le produit ; désignation : **Marteau-piqueur**, désignation du (des) type(s) : **HM1307C, HM1307CB, HM1317C, HM1317CB**. Respecte(nt) toutes les dispositions pertinentes de la directive **2006/42/EC** ainsi que celles des directives CE/UE suivantes : **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, et est (sont) fabriqué(s) conformément aux normes harmonisées suivantes : **EN 62841-1:2015, EN IEC 62841-2-6:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 63000:2018**.

La procédure d'évaluation de la conformité requise par la Directive 2000/14/EC a été réalisée en conformité avec l'**Annexe VI**.

Modèle HM1307C

- Niveau de puissance acoustique mesuré : **101,3 dB(A)**

- Niveau de puissance acoustique garanti : **104 dB(A)**

Modèle HM1317C

- Niveau de puissance acoustique mesuré : **100,9 dB(A)**

- Niveau de puissance acoustique garanti : **103 dB(A)**

Organisme notifié : **DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, Pays-Bas**. Numéro d'identification : **0344**.

Modèle HM1307CB

- Niveau de puissance acoustique mesuré : **103,2 dB(A)**

- Niveau de puissance acoustique garanti : **105 dB(A)**

Modèle HM1317CB

- Niveau de puissance acoustique mesuré : **103,4 dB(A)**

- Niveau de puissance acoustique garanti : **105 dB(A)**

Organisme notifié : **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Allemagne**. Numéro d'identification : **0197**.

Lieu de la déclaration : **Kortenberg, Belgique**. Responsable : **Hiroshi Tsujimura, Directeur - Makita Europe N.V.** (date et signature sur la dernière page)

DEUTSCH

Anhang A: EG-Konformitätserklärung

Wir als die Hersteller: **Makita Europe N.V.**, Geschäftsadresse: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgien**. beauftragen **Hiroshi Tsujimura** mit der Zusammenstellung der technischen Dokumentation und erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, dass das (die) Produkt(e); Bezeichnung: **Stemmhammer**. Bezeichnung des (der) Typs (Typen): **HM1307C, HM1307CB, HM1317C, HM1317CB**. Erfüllt alle relevanten Vorschriften von **2006/42/EC** sowie alle relevanten Vorschriften der folgenden EG/EU-Richtlinien: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** und werden gemäß den folgenden harmonisierten Normen gefertigt: **EN 62841-1:2015, EN IEC 62841-2-6:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 63000:2018**.

Das von der Richtlinie 2000/14/EC geforderte Konformitätsbewertungsverfahren war in Übereinstimmung mit **Anhang VI**.

Modell HM1307C

- Gemessener Schalleistungspegel: **101,3 dB(A)**

- Garantierter Schalleistungspegel: **104 dB(A)**

Modell HM1317C

- Gemessener Schalleistungspegel: **100,9 dB(A)**

- Garantierter Schalleistungspegel: **103 dB(A)**

Benannte Stelle: **DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, Niederlande**. Identifizierungsnummer: **0344**.

Modell HM1307CB

- Gemessener Schalleistungspegel: **103,2 dB(A)**

- Garantierter Schalleistungspegel: **105 dB(A)**

Modell HM1317CB

- Gemessener Schalleistungspegel: **103,4 dB(A)**

- Garantierter Schalleistungspegel: **105 dB(A)**

Benannte Stelle: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Deutschland**. Identifizierungsnummer: **0197**.

Ort der Erklärung: **Kortenberg, Belgien**. Verantwortliche Person: **Hiroshi Tsujimura, Direktor - Makita Europe N.V.** (Datum und Unterschrift auf der letzten Seite)

ITALIANO

Allegato A: Dichiarazione di conformità CE

In qualità di fabbricante, **Makita Europe N.V.**, con indirizzo aziendale **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgio**, autorizza **Hiroshi Tsujimura** alla compilazione della documentazione tecnica e dichiara, sotto la propria ed esclusiva responsabilità, che il prodotto o i prodotti con designazione **Demolitore elettrico**, e con designazione del tipo o dei tipi: **HM1307C, HM1307CB, HM1317C, HM1317CB**, è conforme a tutte le disposizioni rilevanti della normativa **2006/42/EC**, e che è, inoltre, conforme a tutte le disposizioni rilevanti delle Direttive CE/UE seguenti, **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, ed è fabbricato in conformità agli Standard Armonizzati seguenti, **EN 62841-1:2015, EN IEC 62841-2-6:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 63000:2018**.

La procedura di determinazione della conformità richiesta dalla Direttiva 2000/14/EC è stata eseguita conformemente all'**Allegato VI**.

Modello HM1307C

- Livello di potenza sonora misurato: **101,3 dB(A)**
- Livello di potenza sonora garantito: **104 dB(A)**

Modello HM1317C

- Livello di potenza sonora misurato: **100,9 dB(A)**
- Livello di potenza sonora garantito: **103 dB(A)**

Ente notificato: **DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, Paesi Bassi.** Numero di identificazione: **0344.**

Modello HM1307CB

- Livello di potenza sonora misurato: **103,2 dB(A)**
- Livello di potenza sonora garantito: **105 dB(A)**

Modello HM1317CB

- Livello di potenza sonora misurato: **103,4 dB(A)**
- Livello di potenza sonora garantito: **105 dB(A)**

Ente notificato: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Germania.** Numero di identificazione: **0197.**

Sede della dichiarazione: **Kortenberg, Belgio.** Persona responsabile: **Hiroshi Tsujimura, Direttore – Makita Europe N.V.** (data e firma sull'ultima pagina)

NETHERLANDS

Aanhangsel A: EG-verklaring van conformiteit

Wij als de fabrikant: **Makita Europe N.V.**, vestigingsadres: **Jan-Baptist Vinckstraat 2, 3070 Kortenberg, België**, volmachtingen **Hiroshi Tsujimura** tot samenstelling van het technisch dossier en verklaren als enige verantwoordelijke dat het product(en), omschrijving: **Elektrisch breekhamer; typennummer(s): HM1307C, HM1307CB, HM1317C, HM1317CB;** voldoet aan alle relevante voorschriften van richtlijn **2006/42/EC** en voldoet tevens aan de relevante voorschriften van de volgende EG/UE-richtlijnen: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** en is vervaardigd in overeenstemming met de volgende geharmoniseerde normen: **EN 62841-1:2015, EN IEC 62841-2-6:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 63000:2018.**

De conformiteitsbeoordelingsprocedure vereist door Richtlijn 2000/14/EC was in overeenstemming met **Aanhangsel VI.**

Model HM1307C

- Gemeten geluidsvermogeniveau: **101,3 dB(A)**
- Gegarandeerd geluidsvermogeniveau: **104 dB(A)**

Model HM1317C

- Gemeten geluidsvermogeniveau: **100,9 dB(A)**
- Gegarandeerd geluidsvermogeniveau: **103 dB(A)**

Officiële instantie: **DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, Nederland.** Identificatienummer: **0344.**

Model HM1307CB

- Gemeten geluidsvermogeniveau: **103,2 dB(A)**
- Gegarandeerd geluidsvermogeniveau: **105 dB(A)**

Model HM1317CB

- Gemeten geluidsvermogeniveau: **103,4 dB(A)**
- Gegarandeerd geluidsvermogeniveau: **105 dB(A)**

Officiële instantie: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Duitsland.** Identificatienummer: **0197.**

Plaats van verklaring: **Kortenberg, België.** Verantwoordelijke persoon: **Hiroshi Tsujimura, Directeur – Makita Europe N.V.** (datum en handtekening op de laatste pagina)

ESPAÑOL

Anexo A: Declaración CE de conformidad

Nosotros como los fabricantes: **Makita Europe N.V.**, Dirección comercial: **Jan-Baptist Vinckstraat 2, 3070 Kortenberg, Bélgica.** Autorizamos a **Hiroshi Tsujimura** para la compilación del archivo técnico y declaramos ante nuestra sola responsabilidad que el(los) producto(s); Designación: **Demolidor eléctrico.** Designación de tipo(s): **HM1307C, HM1307CB, HM1317C, HM1317CB.**

Cumple todas las provisiones pertinentes de **2006/42/EC** y también cumple con todas las provisiones pertinentes de las Directivas CE/UE siguientes: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** y está fabricado de acuerdo con los estándares unificados siguientes: **EN 62841-1:2015, EN IEC 62841-2-6:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 63000:2018.**

El procedimiento de valoración de conformidad requerido por la Directiva 2000/14/EC ha sido realizado de acuerdo con el **Anexo VI.**

Modelo HM1307C

- Nivel de potencia de sonido medido: **101,3 dB(A)**
- Nivel de potencia de sonido garantizado: **104 dB(A)**

Modelo HM1317C

- Nivel de potencia de sonido medido: **100,9 dB(A)**
- Nivel de potencia de sonido garantizado: **103 dB(A)**

Organismo facultativo: **DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, Países Bajos.** Número de identificación: **0344.**

Modelo HM1307CB

- Nivel de potencia de sonido medido: **103,2 dB(A)**
- Nivel de potencia de sonido garantizado: **105 dB(A)**

Modelo HM1317CB

- Nivel de potencia de sonido medido: **103,4 dB(A)**
- Nivel de potencia de sonido garantizado: **105 dB(A)**

Organismo facultativo: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Alemania.** Número de identificación: **0197.**

Lugar de la declaración: **Kortenberg, Bélgica.** Persona responsable: **Hiroshi Tsujimura, Director – Makita Europe N.V.** (fecha y firma en la última página)

PORTUGUÊS

Anexo A: Declaração de conformidade da CE

A empresa, na qualidade de fabricante: **Makita Europe N.V.**, Endereço comercial: **Jan-Baptist Vinckstraat 2, 3070 Kortenberg, Bélgica.** Autorizamos **Hiroshi Tsujimura** a realizar a compilação do ficheiro técnico e declaramos, ao abrigo da nossa própria responsabilidade, que o(s) produto(s); Designação: **Demolidor eléctrico.** Designação de tipo(s): **HM1307C, HM1307CB, HM1317C, HM1317CB.** Cumpre todas as indicações relevantes da **2006/42/EC**, cumprindo ainda todas as indicações relevantes das seguintes Diretivas CE/UE: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** e são fabricados de acordo com as seguintes Normas Harmonizadas: **EN 62841-1:2015, EN IEC 62841-2-6:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 63000:2018.**

O procedimento de avaliação da conformidade exigido pela Diretiva 2000/14/EC estava conforme o **anexo VI.**

Modelo HM1307C

- Nivel de potência sonora medido: **101,3 dB(A)**
- Nivel de potência sonora garantido: **104 dB(A)**

Modelo HM1317C

- Nivel de potência sonora medido: **100,9 dB(A)**
- Nivel de potência sonora garantido: **103 dB(A)**

Organismo notificado: **DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, Países Baixos.** Número de identificação: **0344.**

Modelo HM1307CB

- Nivel de potência sonora medido: **103,2 dB(A)**
- Nivel de potência sonora garantido: **105 dB(A)**

Modelo HM1317CB

- Nivel de potência sonora medido: **103,4 dB(A)**
- Nivel de potência sonora garantido: **105 dB(A)**

Organismo notificado: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Alemanha.** Número de identificação: **0197.**

Local da declaração: **Kortenberg, Bélgica.** Pessoa responsável: **Hiroshi Tsujimura, Diretor – Makita Europe N.V.** (data e assinatura na última página)

DANSK

Tillæg A: EF konformitetserklæring

Vi som producenter: **Makita Europe N.V.**,
Forretningsadresse: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgien**, autoriserer **Hiroshi Tsujimura** til kompilationen af den tekniske fil og erklærer, under vores eneansvar, at produktet (produkterne), Betegnelse: **Opbrydningshammer**. Betegnelse for type (typer): **HM1307C, HM1307CB, HM1317C, HM1317CB**, opfylder alle de relevante betingelser for **2006/42/EC** og opfylder desuden alle de relevante betingelser i følgende EF/EU-direktiver: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** og er fremstillet i overensstemmelse med de følgende harmoniserede standarder: **EN 62841-1:2015, EN IEC 62841-2-6:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 63000:2018**.

Fremgangsmåden for den konformitetsfastsættelse, som kræves i Direktiv 2000/14/EC, er i overensstemmelse med tillæg VI.

Model HM1307C

- Målt lydeffektniveau: **101,3 dB(A)**
- Garanteret lydeffektniveau: **104 dB(A)**

Model HM1317C

- Målt lydeffektniveau: **100,9 dB(A)**
 - Garanteret lydeffektniveau: **103 dB(A)**
- Notificeret organisation: **DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, Holland**. Identifikationsnummer: **0344**.

Model HM1307CB

- Målt lydeffektniveau: **103,2 dB(A)**
- Garanteret lydeffektniveau: **105 dB(A)**

Model HM1317CB

- Målt lydeffektniveau: **103,4 dB(A)**
 - Garanteret lydeffektniveau: **105 dB(A)**
- Notificeret organisation: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Tyskland**. Identifikationsnummer: **0197**.

Sted for erklæring: **Kortenberg, Belgien**. Ansvarlig person: **Hiroshi Tsujimura, Direktør – Makita Europe N.V.** (dato og underskrift på den sidste side)

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Παράρτημα Α: Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ

Εμείς ως οι κατασκευαστές: **Makita Europe N.V.**, Διεύθυνση επιχείρησης: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Βέλγιο**. Εξουσιοδοτούμε τον **Hiroshi Tsujimura** για τη σύνταξη του τεχνικού αρχείου και δηλώνουμε, υπό την αποκλειστική ευθύνη μας, ότι το(α) προϊόν(τα), Χαρακτηρισμός: **Ηλεκτρικός θραύστης**. Χαρακτηρισμός τύπου(ων): **HM1307C, HM1307CB, HM1317C, HM1317CB**. Ικανοποιεί όλες τις σχετικές διατάξεις της Οδηγίας **2006/42/EC** και επίσης ικανοποιεί όλες τις σχετικές διατάξεις των ακόλουθων Οδηγιών ΕΚ/ΕΕ: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** και κατασκευάζεται σύμφωνα με τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα: **EN 62841-1:2015, EN IEC 62841-2-6:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 63000:2018**.

Η διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης που απαιτείται σύμφωνα με την Οδηγία 2000/14/EC ήταν σε συμφωνία με το Παράρτημα VI.

Μοντέλο HM1307C

- Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: **101,3 dB(A)**
- Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: **104 dB(A)**

Μοντέλο HM1317C

- Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: **100,9 dB(A)**
 - Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: **103 dB(A)**
- Κοινοποιημένος φορέας: **DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, Κάτω Χώρες**. Αναγνωριστικός αριθμός: **0344**.

Μοντέλο HM1307CB

- Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: **103,2 dB(A)**
- Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: **105 dB(A)**

Μοντέλο HM1317CB

- Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: **103,4 dB(A)**
 - Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: **105 dB(A)**
- Κοινοποιημένος φορέας: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Γερμανία**. Αναγνωριστικός αριθμός: **0197**.

Τόπος της δήλωσης: **Kortenberg, Βέλγιο**. Υπεύθυνος: **Hiroshi Tsujimura, Διευθυντής – Makita Europe N.V.** (ημερομηνία και υπογραφή στην τελευταία σελίδα)

TÜRKÇE

Ek A: AT Uygunluk Beyanı

Üretici olarak biz, iş adresi **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belçika** olan **Makita Europe N.V.**; **Hiroshi Tsujimura**'yı teknik dosyanın hazırlanması için yetkilendiriyor ve tek sorumlu olarak Ürün Adı: **Elektrikli Kırıcı Model ad: HM1307C, HM1307CB, HM1317C, HM1317CB** olan ürünün/ürünlerin **2006/42/EC**'nin ilgili tüm hükümlerinin gerekliliklerini yerine getirdiğini, ayrıca **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** AT/AB Direktiflerinin ilgili tüm hükümlerinin gerekliliklerini yerine getirdiğini ve **EN 62841-1:2015, EN IEC 62841-2-6:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 63000:2018** Esdeğer Standartlarına uygun olarak üretildiğini beyan ediyoruz. **2000/14/EC** Direktifinin gerektirdiği uygunluk değerlendirme prosedürü, **Ek VI**'e uygundur.

HM1307C modeli

- Ölçülen ses gücü seviyesi: **101,3 dB(A)**
- Beklenen ses gücü seviyesi: **104 dB(A)**

HM1317C modeli

- Ölçülen ses gücü seviyesi: **100,9 dB(A)**
 - Beklenen ses gücü seviyesi: **103 dB(A)**
- Onaylanmış Kuruluş: **DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, Hollanda**. Tanımlama numarası: **0344**.

HM1307CB modeli

- Ölçülen ses gücü seviyesi: **103,2 dB(A)**
- Beklenen ses gücü seviyesi: **105 dB(A)**

HM1317CB modeli

- Ölçülen ses gücü seviyesi: **103,4 dB(A)**
 - Beklenen ses gücü seviyesi: **105 dB(A)**
- Onaylanmış Kuruluş: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Almanya**. Tanımlama numarası: **0197**.

Beyan yeri: **Kortenberg, Belçika**. Sorumlu kişi: **Hiroshi Tsujimura, Müdür – Makita Europe N.V.** (tarih ve imza son sayfada bulunmaktadır)

SVENSKA

Bilaga A: EG-försäkran om överensstämmelse

I egenskap av tillverkare: **Makita Europe N.V.**, med företagsadress **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgien**, auktoriserar vi **Hiroshi Tsujimura** för sammanställningen av den tekniska dokumentationen och försäkrar under ansvar att produkten (eller produkterna) – Beteckning: **Mejselhammare**. Typbeteckning: **HM1307C, HM1307CB, HM1317C, HM1317CB** – uppfyller alla relevanta bestämmelser i **2006/42/EC** och även uppfyller alla relevanta bestämmelser i följande EG/EU-direktiv: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, samt är tillverkade i enlighet med följande harmoniserade standarder: **EN 62841-1:2015, EN IEC 62841-2-6:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 63000:2018**.

Förfarandet vid bedömning av överensstämmelse som krävs enligt direktiv 2000/14/EC i gjordes i enlighet med bilaga VI. **Modell HM1307C**

- Uppmätt ljudeffektivnivå: 101,3 dB(A)
- Garanterad ljudeffektivnivå: 104 dB(A)

Modell HM1317C

- Uppmätt ljudeffektivnivå: 100,9 dB(A)
- Garanterad ljudeffektivnivå: 103 dB(A)

Anmält organ: **DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, Nederländerna.** Identifieringsnummer: 0344.

Modell HM1307CB

- Uppmätt ljudeffektivnivå: 103,2 dB(A)
- Garanterad ljudeffektivnivå: 105 dB(A)

Modell HM1317CB

- Uppmätt ljudeffektivnivå: 103,4 dB(A)
- Garanterad ljudeffektivnivå: 105 dB(A)

Anmält organ: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Tyskland.** Identifieringsnummer: 0197.

Plats för givande av försäkrän: **Kortenberg, Belgien.**
Ansvarig person: **Hiroshi Tsujimura, Direktör – Makita Europe N.V.** (datum och underskrift på sista sidan)

NORSK

Tillegg A: EF-samsvarserklæring

Vi, som produsenter:

Makita Europe N.V., Forretningsadresse: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia**

autoriserer **Hiroshi Tsujimura** til å compilere den tekniske filen og erklærer under vårt eneansvar at produktet;

Betegnelse: **Elektrisk meisel**

Modellbetegnelse: **HM1307C, HM1307CB, HM1317C, HM1317CB.** Oppfyller alle relevante bestemmelser i **2006/42/EC** og oppfyller også alle bestemmelser i følgende EF/EU-direktiver: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** og er fremstilt i samsvar med følgende harmoniserte standarder: **EN 62841-1:2015, EN IEC 62841-2-6:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN IEC 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 63000:2018.**

Prosedyren for samsvarsvurdering, som kreves av direktiv 2000/14/EC, var i overensstemmelse med **Tillegg VI.**

Modell HM1307C

- Målt lydteffektivnivå: 101,3 dB(A)
- Garantert lydteffektivnivå: 104 dB(A)

Modell HM1317C

- Målt lydteffektivnivå: 100,9 dB(A)
- Garantert lydteffektivnivå: 103 dB(A)

Varslet organ: **DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, Nederland.** Identifikasjonsnummer: 0344.

Modell HM1307CB

- Målt lydteffektivnivå: 103,2 dB(A)
- Garantert lydteffektivnivå: 105 dB(A)

Modell HM1317CB

- Målt lydteffektivnivå: 103,4 dB(A)
- Garantert lydteffektivnivå: 105 dB(A)

Varslet organ: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Tyskland.** Identifikasjonsnummer: 0197.

Sted for erklæring: **Kortenberg, Belgia.**

Ansvarlig: **Hiroshi Tsujimura, Direktør – Makita Europe N.V.** (dato og signatur på siste side)

SUOMI

Liite A: EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Vastuullinen valmistaja: **Makita Europe N.V.,** yrityksen osoite: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia,** valtuuttaa **Hiroshi Tsujimuran** kokoamaan tekniset asiakirjat ja vakuuttaa omalla vastuullaan, että tuote (tuotteet):
Laitteen nimi: **Sähköjarru.** Laitteen tyyppi (tyypit): **HM1307C, HM1307CB, HM1317C, HM1317CB.** Täyttää kaikki direktiivin **2006/42/EC** olennaiset vaatimukset sekä täyttää myös kaikki seuraavien EY/EU-direktiivien olennaiset

vaatimukset: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** ja on valmistettu seuraavien yhdenmukaistettujen standardien: **EN 62841-1:2015, EN IEC 62841-2-6:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 63000:2018.**

Direktiivin 2000/14/EC vaatima vaatimustenmukaisuusmenettely oli liitteen VI mukainen.

Malli HM1307C

- Mitattu äänitehotaso: 101,3 dB(A)
- Taattu äänitehotaso: 104 dB(A)

Malli HM1317C

- Mitattu äänitehotaso: 100,9 dB(A)
- Taattu äänitehotaso: 103 dB(A)

Ilmoitettu laitos: **DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, Alankomaat.** Tunnistenumero: 0344.

Malli HM1307CB

- Mitattu äänitehotaso: 103,2 dB(A)
- Taattu äänitehotaso: 105 dB(A)

Malli HM1317CB

- Mitattu äänitehotaso: 103,4 dB(A)
- Taattu äänitehotaso: 105 dB(A)

Ilmoitettu laitos: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Saksa.** Tunnistenumero: 0197.

Ilmoituksen antopaikka: **Kortenberg, Belgia.** Vastuunhenkilö: **Hiroshi Tsujimura, johtaja – Makita Europe N.V.** (päivämäärä ja allekirjoitus viimeisellä sivulla)

LATVIEŠU

A pielikums: EK atbilstības deklarācija

Ražotājs **Makita Europe N.V.,** juridiskā adrese: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Beļģija,** pilnvaro savu pārstāvi **Hiroshi Tsujimura** sagatavot tehnisko dokumentāciju un ar mūsu vienpersonisko atbildību paziņot, ka izstrādājums(-), nosaukums: **Elektriskais veseris, veids(-): HM1307C, HM1307CB, HM1317C, HM1317CB,** atbilst visiem attiecīgajiem direktīvas **2006/42/EC** noteikumiem, kā arī atbilst visiem attiecīgajiem šādu EK/ES direktīvu noteikumiem: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC,** un ir ražots(-i) saskaņā ar šādiem harmonizētajiem standartiem: **EN 62841-1:2015, EN IEC 62841-2-6:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN IEC 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 63000:2018.**

Direktīvā 2000/14/EC noteiktā atbilstības novērtēšanas procedūra tika veikta saskaņā ar **VI pielikumu.**

Modelis HM1307C

- Novērtētais skaņas jaudas līmenis: 101,3 dB(A)
- Garantētais skaņas jaudas līmenis: 104 dB(A)

Modelis HM1317C

- Novērtētais skaņas jaudas līmenis: 100,9 dB(A)
- Garantētais skaņas jaudas līmenis: 103 dB(A)

Pilnvarotā iestāde: **DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, Nīderlande.** Identifikācijas numurs: 0344.

Modelis HM1307CB

- Novērtētais skaņas jaudas līmenis: 103,2 dB(A)
- Garantētais skaņas jaudas līmenis: 105 dB(A)

Modelis HM1317CB

- Novērtētais skaņas jaudas līmenis: 103,4 dB(A)
- Garantētais skaņas jaudas līmenis: 105 dB(A)

Pilnvarotā iestāde: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Vācija.** Identifikācijas numurs: 0197.

Deklarācijas izdošanas vieta: **Kortenberg, Beļģija.** Atbildīgā persona: **Makita Europe N.V. direktors Hiroshi Tsujimura** (datumu un parakstu skatiet pēdējā lapā)

LIETUVIŲ KALBA

A priedas: EB atitikties deklaracija

Mes, gamintojai **Makita Europe N.V.**, įmonės adresas: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgija**, įgaliojame **Hiroshi Tsujimura** parengti techninę bylą ir savo išskirtine atsakomybe deklaruojame, kad gaminys (-iai); žymuo: **Atskėlimo plaktukas**; Tipas (-ų) žymuo: **HM1307C, HM1307CB, HM1317C, HM1317CB**. Atitinka visus aktualius **2006/42/EC** nuostatus ir taip pat toliau nurodytų **EB/ES** direktyvų nuostatus: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**; be to, pagaminta laikantis šių darniųjų standartų: **EN 62841-1:2015, EN IEC 62841-2-6:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 63000:2018**.

Atitikties įvertinimo procedūra pagal direktyvą **2000/14/EC** atitinka **VI** priedą.

Modelis HM1307C

- Išmatuotasis garso galios lygis: **101,3 dB(A)**
- Garantuotasis garso galios lygis: **104 dB(A)**

Modelis HM1317C

- Išmatuotasis garso galios lygis: **100,9 dB(A)**
 - Garantuotasis garso galios lygis: **103 dB(A)**
- Paskelbtoji įstaiga: **DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, Nyderlandai**. Identifikacinis numeris: **0344**.

Modelis HM1307CB

- Išmatuotasis garso galios lygis: **103,2 dB(A)**
- Garantuotasis garso galios lygis: **105 dB(A)**

Modelis HM1317CB

- Išmatuotasis garso galios lygis: **103,4 dB(A)**
 - Garantuotasis garso galios lygis: **105 dB(A)**
- Paskelbtoji įstaiga: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Vokietija**. Identifikacinis numeris: **0197**.

Deklaravimo vieta: **Kortenberg, Belgija**. Atsakingas asmuo: **Makita Europe N.V. direktorius Hiroshi Tsujimura** (data ir parašas pateikti paskutiniame puslapyje)

EESTI

Lisa A: EÜ vastavusdeklaratsioon

Meie kui tootjad: **Makita Europe N.V.**, juriidiline address: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia**, volitameme **Hiroshi Tsujimura** koostama tehnilist toimetikut ja kinnitame oma ainuvastutusele, et toode/tooted; nimetus: **Elektriline lammutaja**; Tüübinimetus(ed): **HM1307C, HM1307CB, HM1317C, HM1317CB**; vastab direktiivile **2006/42/EC** kõigile asjaomastele sätetele ning **EÜ/EL** direktiivide **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** kõigile asjaomastele sätetele ning on toodetud kooskõlas järgmistele ühtlustatud standardite: **EN 62841-1:2015, EN IEC 62841-2-6:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 63000:2018**.

Vastavusele hindamise protseduur, mida nõuab direktiiv **2000/14/EC**, teostati vastavalt **lisa VI** nõuetele.

Mudel HM1307C

- Mõõdetud helivõimsuse tase: **101,3 dB(A)**
- Garanteeritud helivõimsuse tase: **104 dB(A)**

Mudel HM1317C

- Mõõdetud helivõimsuse tase: **100,9 dB(A)**
 - Garanteeritud helivõimsuse tase: **103 dB(A)**
- Teavitatud asutus: **DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, Holland**. Identifitseerimisnumber: **0344**.

Mudel HM1307CB

- Mõõdetud helivõimsuse tase: **103,2 dB(A)**
- Garanteeritud helivõimsuse tase: **105 dB(A)**

Mudel HM1317CB

- Mõõdetud helivõimsuse tase: **103,4 dB(A)**
- Garanteeritud helivõimsuse tase: **105 dB(A)**

Teavitatud asutus: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Saksamaa**. Identifitseerimisnumber: **0197**.

Deklareerimiskoht: **Kortenberg, Belgia**. Vastutav isik: **Hiroshi Tsujimura, direktor – Makita Europe N.V.** (kuupäev ja allkiri viimasel leheküljel)

POLSKI

Aneks A: Deklaracja zgodności WE

My jako producent: **Makita Europe N.V.**, adres firmy: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia**. Upoważniamy pana **Hiroshi Tsujimura** do opracowania dokumentacji technicznej i wydania oświadczenia na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkt(y); Opis: **Młot Udarowy**. Oznaczenie typu (typów): **HM1307C, HM1307CB, HM1317C, HM1317CB**. Spełniają wszelkie stosowne postanowienia dyrektywy **2006/42/EC** i dodatkowo spełniają wszelkie stosowne postanowienia poniższych dyrektyw **WE/UE**: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** i są produkowane zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi: **EN 62841-1:2015, EN IEC 62841-2-6:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 63000:2018**.

Procedura oceny zgodności wymagana przez Dyrektywę **2000/14/EC** została przeprowadzona zgodnie z **aneksem VI**.

Model HM1307C

- Mierzony poziom mocy akustycznej: **101,3 dB(A)**
- Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **104 dB(A)**

Model HM1317C

- Mierzony poziom mocy akustycznej: **100,9 dB(A)**
 - Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **103 dB(A)**
- Organ notyfikowany **DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, Holandia**. Numer identyfikacyjny: **0344**.

Model HM1307CB

- Mierzony poziom mocy akustycznej: **103,2 dB(A)**
- Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **105 dB(A)**

Model HM1317CB

- Mierzony poziom mocy akustycznej: **103,4 dB(A)**
 - Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **105 dB(A)**
- Organ notyfikowany **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Niemcy**. Numer identyfikacyjny: **0197**.

Miejsce złożenia deklaracji: **Kortenberg, Belgia**. Osoba odpowiedzialna: **Hiroshi Tsujimura, Dyrektor Makita Europe N.V.** (data i podpis na ostatniej stronie)

MAGYAR

A. függelék: EK megfeleléségi nyilatkozat

Felelős gyártóként, a **Makita Europe N.V.**, székhely címe: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgium**, feljogosítottuk **Hiroshi Tsujimurát** a műszaki dokumentáció összeállítására, és saját kizárólagos felelősségünkre kijelentjük, hogy a termék(ek); rendeltetése: **Elektromos bontókalapács**; típusmegnevezése: **HM1307C, HM1307CB, HM1317C, HM1317CB**; megfelel a **2006/42/EC** irányelv minden vonatkozó rendelkezésének, továbbá megfelel az alábbi EK/EU irányelvek minden vonatkozó rendelkezésének: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, és gyártása az alábbi harmonizált szabványoknak: **EN 62841-1:2015, EN IEC 62841-2-6:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 63000:2018**.

A megfeleléségnak a **2000/14/EC** jelű irányelv szerinti megállapítását az **VI. függelék** szerint végeztük.

HM1307C típus

- Mért zajszint: **101,3 dB(A)**
- Garantált zajszint: **104 dB(A)**

HM1317C típus

- Mért zajszint: **100,9 dB(A)**
- Garantált zajszint: **103 dB(A)**

Illetékes szervezet: **DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, Hollandia.** Azonosítási szám: **0344.**

HM1307CB típus

- Mért zajszint: **103,2 dB(A)**
- Garantált zajszint: **105 dB(A)**

HM1317CB típus

- Mért zajszint: **103,4 dB(A)**
- Garantált zajszint: **105 dB(A)**

Illetékes szervezet: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Németország.** Azonosítási szám: **0197.**

A nyilatkozattétel helye: **Kortenberg, Belgium.** Felelős személy: **Hiroshi Tsujimura, igazgató – Makita Europe N.V.** (dátum és aláírás az utolsó lapon)

SLOVENSKY

Príloha A: Vyhľadanie o zhode v rámci ES

Naša spoločnosť, ako výrobca: **Makita Europe N.V.**, firemná adresa: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgicko.** Týmto opravňujeme **Hiroshi Tsujimura** na zostavenie technického súboru a vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že výrobok(ky); Označenie: **Elektrický drvič.** Označenie typu(ov): **HM1307C, HM1307CB, HM1317C, HM1317CB.** Spĺňa všetky príslušné ustanovenia **2006/42/EC** a taktiež spĺňa všetky príslušné ustanovenia nasledujúcich smerníc **ES/EU: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, pričom je vyrobená v súlade s nasledujúcimi harmonizovanými normami: **EN 62841-1:2015, EN IEC 62841-2-6:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 63000:2018.**

Proces stanovenia zhody vyžadovaný Smernicou 2000/14/EC sa uskutočnil v súlade s **Prílohou VI.**

Model HM1307C

- Nameraná hladina akustického výkonu: **101,3 dB(A)**
- Zaručená hladina akustického výkonu: **104 dB(A)**

Model HM1317C

- Nameraná hladina akustického výkonu: **100,9 dB(A)**
 - Zaručená hladina akustického výkonu: **103 dB(A)**
- Oboznámený orgán: **DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, Holandsko.** Identifikačné číslo: **0344.**

Model HM1307CB

- Nameraná hladina akustického výkonu: **103,2 dB(A)**
- Zaručená hladina akustického výkonu: **105 dB(A)**

Model HM1317CB

- Nameraná hladina akustického výkonu: **103,4 dB(A)**
- Zaručená hladina akustického výkonu: **105 dB(A)**

Oboznámený orgán: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Nemecko.** Identifikačné číslo: **0197.**

Miesto vyhlásenia: **Kortenberg, Belgicko.** Zodpovedná osoba: **Hiroshi Tsujimura, riaditeľ – Makita Europe N.V.** (dátum a podpis sú uvedené na poslednej strane)

ČESKY

Príloha A: ES prohlášení o shodě

My, jako výrobci: **Makita Europe N.V.**, Adresa firmy: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgie.** Pověřujeme **Hiroshi Tsujimura** sestavením technické dokumentace a prohlašujeme na naši vlastní odpovědnost, že produkt(y); Označení: **Bourací kladivo.** Typové označení: **HM1307C, HM1307CB, HM1317C, HM1317CB.** Splňuje veškerá příslušná ustanovení směrnice **2006/42/EC** a také splňuje všechna související ustanovení následujících směrnic **ES/ EU: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** a je vyroben v souladu s následujícími harmonizovanými normami: **EN 62841-1:2015, EN IEC 62841-2-6:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 63000:2018.**

Postup posuzování shody vyžadovaný směrnicí 2000/14/EC byl v souladu s **přílohou VI.**

Model HM1307C

- Naměřená hladina akustického výkonu: **101,3 dB(A)**
- Zaručená hladina akustického výkonu: **104 dB(A)**

Model HM1317C

- Naměřená hladina akustického výkonu: **100,9 dB(A)**
- Zaručená hladina akustického výkonu: **103 dB(A)**

Notifikovaný orgán: **DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, Nizozemsko.** Identifikační číslo: **0344.**

Model HM1307CB

- Naměřená hladina akustického výkonu: **103,2 dB(A)**
- Zaručená hladina akustického výkonu: **105 dB(A)**

Model HM1317CB

- Naměřená hladina akustického výkonu: **103,4 dB(A)**
- Zaručená hladina akustického výkonu: **105 dB(A)**

Notifikovaný orgán: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Německo.** Identifikační číslo: **0197.**

Místo prohlášení: **Kortenberg, Belgie.** Odpovědná osoba: **Hiroshi Tsujimura, ředitel – Makita Europe N.V.** (datum a podpis na poslední straně)

SLOVENSKO

Priloga A: ES-izjava o skladnosti

Mi, podjetje: **Makita Europe N.V.**, poslovni naslov: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgija.** ko proizvajalec pooblaščamo g. **Hiroshi Tsujimura** za sestavo tehnične datoteke in na lastno odgovornost izjavljamo, da je izdelek; oznaka: **Električno rušilno kladivo.** Oznaka vrst(e): **HM1307C, HM1307CB, HM1317C, HM1317CB.** V skladu z vsemi zadevnimi določili **2006/42/EC** in ustreza zahtevam vseh bistvenih določil naslednjih Direktiv **ES/EU: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** ter je izdelan v skladu z naslednjimi harmoniziranimi standardi: **EN 62841-1:2015, EN IEC 62841-2-6:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 63000:2018.** Postopek ocene skladnosti, ki ga zahteva Direktiva 2000/14/EC, je bil izveden v skladu s **Prilogo VI.**

Model HM1307C

- Izmerjena raven zvočnega hrupa: **101,3 dB(A)**
- Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **104 dB(A)**

Model HM1317C

- Izmerjena raven zvočnega hrupa: **100,9 dB(A)**
- Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **103 dB(A)**

Priglašeni organ: **DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, Nizozemska.** Identifikacijska številka: **0344.**

Model HM1307CB

- Izmerjena raven zvočnega hrupa: **103,2 dB(A)**
- Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **105 dB(A)**

Model HM1317CB

- Izmerjena raven zvočnega hrupa: **103,4 dB(A)**
- Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **105 dB(A)**

Priglašeni organ: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Nemčija.** Identifikacijska številka: **0197.**

Kraj izjave: **Kortenberg, Belgija.** Odgovorna oseba: **Hiroshi Tsujimura, direktor – Makita Europe N.V.** (datum in podpis na zadnji strani)

SHQP

Shtojca A: Deklarata e konformitetit e KE-së

Ne, si kompania prodhuese: **Makita Europe N.V.**, me adresë biznesi: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgjikë,** autorizojmë **Hiroshi Tsujimura** për përpilimin e skedarit teknik dhe deklarojmë se është përgjegjësia jonë e vetme se produkt(et); Përkufizimi: **Thyerës elektrik.** Përcaktimi i llojit(eve): **HM1307C, HM1307CB, HM1317C, HM1317CB,** përbush të gjitha dispozitat përkatëse të **2006/42/EC,** gjithashtu përbush edhe të gjitha dispozitat përkatëse të direktivave të mëposhtme të **KE-së/BE-së:**

2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC dhe prodhohen në përpunje me standardet e harmonizuara në vijim: EN 62841-1:2015, EN IEC 62841-2-6:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 63000:2018.

Procedura e vlerësimit të pajtueshmërisë që kërkohet nga Udhëzimi 2000/14/EC që në pajtim me Shtojcën VI.

Modeli HM1307C

- Niveli i matur i fuqisë së zhurmës: 101,3 dB(A)

- Niveli i garantuar i fuqisë së zhurmës: 104 dB(A)

Modeli HM1317C

- Niveli i matur i fuqisë së zhurmës: 100,9 dB(A)

- Niveli i garantuar i fuqisë së zhurmës: 103 dB(A)

Organi i njoftuar: DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, Holandë. Numri i Identifikimit: 0344.

Modeli HM1307CB

- Niveli i matur i fuqisë së zhurmës: 103,2 dB(A)

- Niveli i garantuar i fuqisë së zhurmës: 105 dB(A)

Modeli HM1317CB

- Niveli i matur i fuqisë së zhurmës: 103,4 dB(A)

- Niveli i garantuar i fuqisë së zhurmës: 105 dB(A)

Organi i njoftuar: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Gjermani. Numri i Identifikimit: 0197.

Vendi i deklarimit: Kortenberg, Belgjikë. Personi përgjegjës: Hiroshi Tsujimura, drejtor – Makita Europe N.V. (data dhe firma në faqen e fundit)

БЪЛГАРСКИ

Анекс А: ЕО декларација за съответствие

В качеството си на производител ние: Makita Europe N.V., с адрес на управление: Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Белгија, упълномощаваме Hiroshi Tsujimura да състави техническото досие и да декларира от наше име, че продукта(ите): Наименование: **Електрически къртач**. Модел: **HM1307C, HM1307CB, HM1317C, HM1317CB**. Отговаря(т) на съответните разпоредби на 2006/42/ЕС и освен това отговаря(т) на съответните разпоредби на следните ЕО/ЕС директиви: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/ЕС и се произвежда(т) в съответствие със следните хармонизирани стандарти: EN 62841-1:2015, EN IEC 62841-2-6:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 63000:2018.

Процедурата за оценка на съответствието, необходима по силата на Директива 2000/14/ЕС, е в съответствие с Анекс VI.

Модел HM1307C

- Измерено ниво на акустична мощност: 101,3 dB(A)

- Гарантирано ниво на акустична мощност: 104 dB(A)

Модел HM1317C

- Измерено ниво на акустична мощност: 100,9 dB(A)

- Гарантирано ниво на акустична мощност: 103 dB(A)

Нотифициран орган: DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, Холандия. Идентификационен номер: 0344.

Модел HM1307CB

- Измерено ниво на акустична мощност: 103,2 dB(A)

- Гарантирано ниво на акустична мощност: 105 dB(A)

Модел HM1317CB

- Измерено ниво на акустична мощност: 103,4 dB(A)

- Гарантирано ниво на акустична мощност: 105 dB(A)

Нотифициран орган: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Германия. Идентификационен номер: 0197.

Място на издаване на декларацијата: Kortenberg, Белгија. Оторизирано лице: Hiroshi Tsujimura, Директор – Makita Europe N.V. (дата и подпис на последната страница)

HRVATSKI

Prilog A: EZ Izjava o sukladnosti

Mi kao proizvođači: Makita Europe N.V., sa sjedištem u Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgija ovlaščujemo Hiroshija Tsujimuru za sastavljanje tehničke datoteke i izjavljujemo pod vlastitom isključivom odgovornošću da je proizvod(i); Oznaka: **Električni udarni čekić**. Oznaka vrste(a): **HM1307C, HM1307CB, HM1317C, HM1317CB**. Zadovoljava sve relevantne odredbe Direktive 2006/42/EC i također zadovoljava sve relevantne odredbe sljedećih direktiva EZ-a/EU-a: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC i proizvodi se u skladu sa sljedećim usklađenim normama: EN 62841-1:2015, EN IEC 62841-2-6:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN IEC 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 63000:2018.

Postupak ocjene sukladnosti koji zahtijeva Direktiva 2000/14/EC bio je u skladu s Prilogom VI.

Model HM1307C

- Izmjerena razina jačine zvuka: 101,3 dB(A)

- Zajamčena razina jačine zvuka: 104 dB(A)

Model HM1317C

- Izmjerena razina jačine zvuka: 100,9 dB(A)

- Zajamčena razina jačine zvuka: 103 dB(A)

Nadležno tijelo: DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, Nizozemska. Identifikacijski broj: 0344.

Model HM1307CB

- Izmjerena razina jačine zvuka: 103,2 dB(A)

- Zajamčena razina jačine zvuka: 105 dB(A)

Model HM1317CB

- Izmjerena razina jačine zvuka: 103,4 dB(A)

- Zajamčena razina jačine zvuka: 105 dB(A)

Nadležno tijelo: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Njemačka. Identifikacijski broj: 0197.

Mjesto davanja izjave: Kortenberg, Belgija. Odgovorna osoba: Hiroshi Tsujimura, direktor – Makita Europe N.V. (datum i potpis na zadnjoj stranici)

МАКЕДОНСКИ

Анекс А: Изјава за сообразност на ЕЗ

Ние, производителите: Makita Europe N.V., со деловна адреса: Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Белгија. Го овластуваме Hiroshi Tsujimura за составување на техничката датотека и изјавуваме под наша лична одговорност дека производот(ите); Оznaka: **Електричен кршач**. Оznaka на тип(ови): **HM1307C, HM1307CB, HM1317C, HM1317CB**. Ги исполнува сите релевантни одредби на 2006/42/ЕС и исто така ги исполнува сите релевантни одредби на следните директиви на ЕЗ/ЕУ: 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/ЕС и се произведени во согласност со следниве усогласени стандарди: EN 62841-1:2015, EN IEC 62841-2-6:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 63000:2018.

Постапката за оценување на сообразноста што се бара согласно Директивата 2000/14/ЕС е во согласност со Анекс VI.

Модел HM1307C

- Измерено ниво на звучна моќност: 101,3 dB(A)

- Гарантирано ниво на звучна моќност: 104 dB(A)

Модел HM1317C

- Измерено ниво на звучна моќност: 100,9 dB(A)

- Гарантирано ниво на звучна моќност: 103 dB(A)

Известен орган: DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, Холандија. Идентификациски број: 0344.

Модел HM1307CB

- Измерено ниво на звучна моќност: 103,2 dB(A)

- Гарантирано ниво на звучна моќност: **105 dB(A)**

Модел HM1317CB

- Измерено ниво на звучна моќност: **103,4 dB(A)**

- Гарантирано ниво на звучна моќност: **105 dB(A)**

Известен орган: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Германија.** Идентификациони број: **0197.**

Место на давање на изјавата: **Kortenbergh, Белгија.** Одговорно лице: **Hiroshi Tsujimura, Директор – Makita Europe N.V.** (датум и потпис на последната страница)

ROMÂNĂ

Anexa A: Declarație de conformitate CE

Noi, **Makita Europe N.V.**, cu sediul social în: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenbergh, Belgia**, în calitate de producători, îl împuternicim pe **Hiroshi Tsujimura** pentru redactarea fișierului tehnic și declarăm pe proprie răspundere că produsul (produsele): Denumire: **Picon electric.** Denumirea modelului (modelelor): **HM1307C, HM1307CB, HM1317C, HM1317CB.** Respectă toate prevederile relevante ale directivei **2006/42/EC**; de asemenea, respectă toate prevederile relevante ale următoarelor directive CE/UE: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** și este fabricat în conformitate cu următoarele standarde armonizate: **EN 62841-1:2015, EN IEC 62841-2-6:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 63000:2018.**

Procedura de evaluare a conformității, solicitată de directiva 2000/14/EC, corespunde **anexei VI.**

Modelul HM1307C

- Nivel de putere acustică măsurat: **101,3 dB(A)**

- Nivel de putere acustică garantat: **104 dB(A)**

Modelul HM1317C

- Nivel de putere acustică măsurat: **100,9 dB(A)**

- Nivel de putere acustică garantat: **103 dB(A)**

Organism notificat: **DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, Olanda.** Număr de identificare: **0344.**

Modelul HM1307CB

- Nivel de putere acustică măsurat: **103,2 dB(A)**

- Nivel de putere acustică garantat: **105 dB(A)**

Modelul HM1317CB

- Nivel de putere acustică măsurat: **103,4 dB(A)**

- Nivel de putere acustică garantat: **105 dB(A)**

Organism notificat: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Germania.** Număr de identificare: **0197.**

Locul declarației: **Kortenbergh, Belgia.** Persoana responsabilă: **Hiroshi Tsujimura, Director – Makita Europe N.V.** (data și semnătura pe ultima pagină)

СРПСКИ

Додатак А: ЕЗ декларација о саглашености

Ми као произвођач: **Makita Europe N.V.**, пословна адреса: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenbergh, Белгија**, овлашћујемо **Hiroshi Tsujimura** да састави технику документацију и под нашом искључивом одговорношћу изјави да следећи производ: ознака: **Прекидач електричног кола**, Ознака тип(ов): **HM1307C, HM1307CB, HM1317C, HM1317CB.** Испуњава све одговарајуће одредбе директиве **2006/42/EC** и све релевантне одредбе следећих директива ЕЗ/ЕУ: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** и произведен је у складу са следећим хармонизованим стандардима: **EN 62841-1:2015, EN IEC 62841-2-6:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 63000:2018.**

Процедура проценjивања усклађености према директиви 2000/14/EC је била у складу са додатком VI.

Модел HM1307C

- Измерени ниво јачине звука: **101,3 dB(A)**

- Гарантовани ниво јачине звука: **104 dB(A)**

Модел HM1317C

- Измерени ниво јачине звука: **100,9 dB(A)**

- Гарантовани ниво јачине звука: **103 dB(A)**

Обавештена страна: **DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, Холандија.** Идентификациони број: **0344.**

Модел HM1307CB

- Измерени ниво јачине звука: **103,2 dB(A)**

- Гарантовани ниво јачине звука: **105 dB(A)**

Модел HM1317CB

- Измерени ниво јачине звука: **103,4 dB(A)**

- Гарантовани ниво јачине звука: **105 dB(A)**

Обавештена страна: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Немачка.** Идентификациони број: **0197.**

Место изјаве: **Kortenbergh, Белгија.** Одговорна особа: **Hiroshi Tsujimura, директор – Makita Europe N.V.** (датум и потпис се налазе на последњој страници)

РУССКИЙ

Приложение А: Сертификат соответствия ЕС

Производители: **Makita Europe N.V.**, Рабочий адрес: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenbergh, Бельгия.** Уполномочиваемо **Hiroshi Tsujimura** для составления файла технических данных и заявляем со всей нашей ответственностью, что изделие(я); Наименование: **Электрический Отбойный Молоток.** Обозначение типа(ов): **HM1307C, HM1307CB, HM1317C, HM1317CB.** Удовлетворяет всем соответствующим положениям **2006/42/EC**, а также удовлетворяет всем соответствующим положениям следующих Директив ЕС/ЕС: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** и производится согласно следующим гармонизованным стандартам: **EN 62841-1:2015, EN IEC 62841-2-6:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 63000:2018.**

Процедура определения соответствия, необходимая по Директиве 2000/14/EC, была проведена согласно **Приложению VI.**

Модель HM1307C

- Измеренный уровень мощности звука: **101,3 dB(A)**

- Гарантированный уровень мощности звука: **104 dB(A)**

Модель HM1317C

- Измеренный уровень мощности звука: **100,9 dB(A)**

- Гарантированный уровень мощности звука: **103 dB(A)**

Уполномоченный орган: **DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, Нидерланды.** Идентификационный номер: **0344.**

Модель HM1307CB

- Измеренный уровень мощности звука: **103,2 dB(A)**

- Гарантированный уровень мощности звука: **105 dB(A)**

Модель HM1317CB

- Измеренный уровень мощности звука: **103,4 dB(A)**

- Гарантированный уровень мощности звука: **105 dB(A)**

Уполномоченный орган: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Германия.** Идентификационный номер: **0197.**

Место декларирования: **Kortenbergh, Бельгия.** Ответственное лицо: **Hiroshi Tsujimura, Директор – Makita Europe N.V.** (дата и подпись на последней странице)

ҚАЗАҚША

А қосымшасы: ЕҚ-ның сәйкестік жөніндегі мөлімдемесі

Өндіруші ретінде әрекет ететін:

Makita Europe N.V., Жұмыс мекенжайы: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenbergh, Белгија**

Hiroshi Tsujimura мырзаға техникалық файлды құрастыру

өкілдігін беріп, айрықша жауапкершілікпен келесі өнім(-дер):

Атауы: **Электр шойбалға**

Түрінің(түрлерінің) коды: **HM1307C, HM1307CB, HM1317C, HM1317CB.**

2006/42/EC стандартының барлық тиісті талаптарына, **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** ЕҚ/ЕО директиваларының барлық тиісті талаптарына сәйкес келеді, сондай-ақ **EN 62841-1:2015, EN IEC 62841-2-6:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 63000:2018** келісілген стандарттарына сәйкес жасап шығарылды деп мәлімдейді.

2000/14/EC директивасына сәйкес талап етілетін сәйкестікті бағалау процедурасы **VI қосымшасына** сәйкес болған.

Модель HM1307C

- Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: **101,3 dB(A)**

- Кепілдікті акустикалық қуат деңгейі: **104 dB(A)**

Модель HM1317C

- Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: **100,9 dB(A)**

- Кепілдікті акустикалық қуат деңгейі: **103 dB(A)**

Нотификация органы: **DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, Нидерланд.**

Идентификатор: **0344.**

Модель HM1307CB

- Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: **103,2 dB(A)**

- Кепілдікті акустикалық қуат деңгейі: **105 dB(A)**

Модель HM1317CB

- Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: **103,4 dB(A)**

- Кепілдікті акустикалық қуат деңгейі: **105 dB(A)**

Нотификация органы: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Германия.**

Идентификатор: **0197.**

Мәлімдеме жасалған жер: **Kortenberg, Бельгия.**

Жауапты тұлға: **Hiroshi Tsujimura, Директор – Makita Europe N.V.** (күні мен қол соңғы бетке қойылған)

УКРАЇНСЬКА

Додаток А: Декларация про відповідність стандартам ЄС

Ми, як виробник: **Makita Europe N.V.**, адреса компанії: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Бельгія.** Надаємо **Hiroshi Tsujimura**, уповноваження складати технічну документацію і з повною відповідальністю заявляємо щодо виробу(ів) таке; Найменування: **Електрична дробарка. Визначення типу(ів): HM1307C, HM1307CB, HM1317C, HM1317CB.** Відповідають усім відповідним положенням **2006/42/EC**, а також відповідають усім відповідним положенням таких директив ЄС/ЄС: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** та виготовлені згідно таких єдиних стандартів: **EN 62841-1:2015, EN IEC 62841-2-6:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 63000:2018.**

Процедуру оцінки сумісності, що вимагається Директивою 2000/14/EC, проведено відповідно до **Додатка VI.**

Модель HM1307C

- Вимірний рівень потужності звуку: **101,3 dB(A)**

- Гарантований рівень потужності звуку: **104 dB(A)**

Модель HM1317C

- Вимірний рівень потужності звуку: **100,9 dB(A)**

- Гарантований рівень потужності звуку: **103 dB(A)**

Нотифікований орган: **DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, Нідерланди.** Ідентифікаційний номер: **0344.**

Модель HM1307CB

- Вимірний рівень потужності звуку: **103,2 dB(A)**

- Гарантований рівень потужності звуку: **105 dB(A)**

Модель HM1317CB

- Вимірний рівень потужності звуку: **103,4 dB(A)**

- Гарантований рівень потужності звуку: **105 dB(A)**

Нотифікований орган: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Німеччина.**

Ідентифікаційний номер: **0197.**

Місце декларування: **Kortenberg, Бельгія.** Відповідальна особа: **Hiroshi Tsujimura, директор – Makita Europe N.V.** (дата і підпис на останній сторінці)

简体中文

附录A: EC一致性声明

我们作为制造商: **Makita Europe N.V.** 营业地址: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, 比利时.** 授权 **Hiroshi Tsujimura** 编译技术文件, 并在我们单独负责之下声明产品; 名称: **电镐.** 类型名称: **HM1307C、HM1307CB、HM1317C、HM1317CB.** 满足 **2006/42/EC** 的所有相关条款, 并且也满足以下 EC/EU 指示的所有相关条款: **2014/30/EU、2011/65/EU、2000/14/EC,** 并根据以下协调标准制造: **EN 62841-1:2015、EN IEC 62841-2-6:2020+A11:2020、EN IEC 55014-1:2021、EN IEC 55014-2:2021、EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021、EN 61000-3-3:2013+A1:2019、EN IEC 63000:2018.**

2000/14/EC 指示所需的符合性评估程序依照附录 VI。

机型 HM1307C

- 测得的声功率级: **101.3 dB(A)**

- 保证的声功率级: **104 dB(A)**

机型 HM1317C

- 测得的声功率级: **100.9 dB(A)**

- 保证的声功率级: **103 dB(A)**

通知主体: **DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, 荷兰.** 标识号: **0344.**

机型 HM1307CB

- 测得的声功率级: **103.2 dB(A)**

- 保证的声功率级: **105 dB(A)**

机型 HM1317CB

- 测得的声功率级: **103.4 dB(A)**

- 保证的声功率级: **105 dB(A)**

通知主体: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, 德国.** 标识号: **0197.**

声明地点: **Kortenberg, 比利时.** 负责人: **Hiroshi Tsujimura, 总监 – Makita Europe N.V.** (日期和签名在最后一页上)

繁體中文

附錄A: EC符合性聲明

我們以製造商身份:

Makita Europe N.V. 營業地址: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, 比利時.**

授權 **Hiroshi Tsujimura** 編寫技術檔案, 並負全責聲明, 下列產品:

產品名稱: **電動鎚**

產品類型: **HM1307C、HM1307CB、HM1317C、HM1317CB.**

符合 **2006/42/EC** 的所有相關條款, 並且符合下列 EC/EU 法規的所有相關條款: **2014/30/EU、2011/65/EU、2000/14/EC** 並且根據下列經過協調的標準製造: **EN 62841-1:2015、EN IEC 62841-2-6:2020+A11:2020、EN IEC 55014-1:2021、EN IEC 55014-2:2021、EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021、EN 61000-3-3:2013+A1:2019、EN IEC 63000:2018.**

2000/14/EC 法規要求的符合性評估程序以附錄 VI 為依據。

型號 HM1307C

- 測得的聲音功率電平: **101.3 dB(A)**

- 保證的聲音功率電平: **104 dB(A)**

型號 HM1317C

- 測得的聲音功率電平: **100.9 dB(A)**

- 保證的聲音功率電平: **103 dB(A)**

通知團體: **DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, 荷蘭.**

識別號碼: **0344.**

型號 HM1307CB

- 測得的聲音功率電平: 103.2 dB(A)
- 保證的聲音功率電平: 105 dB(A)

型號HM1317CB

- 測得的聲音功率電平: 103.4 dB(A)
- 保證的聲音功率電平: 105 dB(A)

通知團體: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, 德國。

識別號碼: 0197。

聲明地點: Kortenberg, 比利時。

負責人: Hiroshi Tsujimura, 指導者 - Makita Europe N.V. (日期與簽名在最後一頁)

ENGLISH (UK)

Annex A: Declaration of Conformity

We as the manufacturers: **Makita Europe N.V.**, Business address: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, BELGIUM.** Authorize **Hiroshi Tsujimura** for the compilation of the technical file and declare under our sole responsibility that the product(s); Designation: **Electric Breaker.** Designation of Type(s): **HM1317C, HM1317CB.** Fulfills all the relevant provisions of **S.I. 2008/1597 (as amended)** and also fulfills all the relevant provisions of the following UK Regulations: **S.I. 2016/1091 (as amended), S.I. 2012/3032 (as amended), S.I. 2001/1701 (as amended).** and are manufactured in accordance with the following Designated Standards: **EN 62841-1:2015, EN IEC 62841-2-6:2020+A11:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN IEC 63000:2018.**

The conformity assessment procedure required by **S.I. 2001/1701** was in accordance with **Schedule 9.**

Model HM1317C

- Measured Sound Power Level: **100.9 dB(A)**
- Guaranteed Sound Power Level: **103 dB(A)**

Model HM1317CB

- Measured Sound Power Level: **103.4 dB(A)**
- Guaranteed Sound Power Level: **105 dB(A)**

Approved Body: **AnP Certification Limited, 2 Parkfield Street, Rusholme, Manchester, M14 4PN United Kingdom.** Identification number: **8500.**

Place of declaration: **Kortenberg, Belgium.** Responsible person: **Hiroshi Tsujimura, Director - Makita Europe N.V.** (date and signature on the last page)

Importer: **Makita (UK) Limited, Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes, Buckinghamshire, MK15 8JD, UK**

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'T. Kuyama', written in a cursive style.

1. 8. 2022

Makita Europe N.V.

Jan-Baptist Vinkstraat 2,
3070 Kortenberg, Belgium

IDE

884923E503